

NÕUKOGU ÜHINE SEISUKOHT 2006/318/ÜVJP,

27. aprill 2006,

Birma/Myanmari vastu suunatud piiravate meetmete uuendamise kohta

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu lepingut, eriti selle artiklit 15,

ning arvestades järgmist:

(1) Nõukogu võttis 26. aprillil 2004 vastu ühise seisukoha 2004/423/ÜVJP Birma/Myanmari vastu suunatud piiravate meetmete uuendamise kohta.⁽¹⁾ Need meetmed asendasid ühise seisukohaga 2003/297/ÜVJP⁽²⁾ kehtestatud meetmeid, mis asendasid 1996. aastal⁽³⁾ esialgselt vastuvõetud piiravaid meetmeid.

(2) 25. aprillil 2005 võttis nõukogu vastu ühise seisukoha 2005/340/ÜVJP, millega pikendatakse Birma/Myanmari vastu suunatud piiravaid meetmeid.⁽⁴⁾ Need meetmed kaotavad kehtivuse 25. aprillil 2006.

(3) Pidades silmas Birmas/Myanmaris hetkel valitsevat poliitilist olukorda, millest annavad tunnistust järgmised asjaolud:

— sõjaväevõimude suutmatus alustada demokraatliku liikumisega sisulisi läbirääkimisi rahvusliku leppimiseni viiva protsessi ning inimõiguste ja demokraatia austamise üle;

— tõelise ja avatud Rahvusliku Kongressi kokkukutsu-
mise keelamine;

— Daw Aung San Suu Kyi, teiste Rahvusliku Demokraatliiga (NLD) liikmete ja teiste poliitvangide jätkuv kinnipidamine;

— NLD ja teiste organiseeritud poliitiliste liikumiste jätkuv tagakiusamine;

— jätkuvad tõsised inimõiguste rikkumised, sealhulgas meetmete võtmata jätmise sunniviisilise töö kasutamise lõpetamiseks kooskõlas Rahvusvahelise Tööorganisatsiooni (ILO) kõrgetasemelise töörühma 2001. aasta aruandes esitatud soovitustega ja ILO hilisemate missioonide käigus tehtud soovituste ja ettepanekutega, ning

— hiljutised arengud nagu rahvusvaheliste organisatsioonide ja valitsusväliste organisatsioonide tegevuse süvenev piiramine,

on nõukogu hinnangul igati õigustatud piiravate meetmete säilitamine Birma/Myanmari sõjalise režiimi vastu, nende vastu, kes riigis valitsevast korralagedusest kõige enam kasu lõikavad, ning nende vastu, kes aktiivselt takistavad rahvusliku leppimise protsessi ning inimõiguste ja demokraatia austamist.

(4) Sellest tulenevalt tuleks endiselt säilitada viisakeelu ja varade külmutamise ulatust nii, et see hõlmaks sõjaväelise režiimi, sõjaväe ja julgeolekujõudude liikmeid, sõjaväelise režiimi majandushuve ning teisi üksikisikuid, rühmitusi, ettevõtteid või üksusi, kes on seotud sõjaväelise režiimiga ja kes kujundavad või viivad ellu poliitikat, mis takistab Birmal/Myanmaril üleminekut demokraatiale, või saavad kasu sellisest poliitikast, samuti nende isikute perekonnaliikmeid ja nendega seotud isikuid.

(5) Nimetatud meetmete ulatus peaks samuti jätkuvalt hõlmama keeldu anda Birma riigi omandis olevatele äriühingutele finantslaene või rahakrediite ja omandada või laiendada osalust nendes äriühingutes.

(6) Nõukogu on seisukohal, et kuigi teatud käesoleva ühise seisukohaga kehtestatud meetmed on suunatud Birma/Myanmari režiimiga seotud isikute ning nende perekonnaliikmete vastu, ei tohiks need meetmed olla suunatud alla 18-aastaste laste vastu.

⁽¹⁾ ELT L 125, 28.4.2004, lk 61. Ühist seisukohta on viimati muudetud ühise seisukohaga 2005/340/ÜVJP (ELT L 108, 29.4.2005, lk 88).

⁽²⁾ ELT L 106, 29.4.2003, lk 36. Ühist seisukohta on viimati muudetud nõukogu otsusega 2003/907/ÜVJP (ELT L 340, 24.12.2003, lk 81).

⁽³⁾ Ühine seisukoht 96/635/ÜVJP (EÜT L 287, 8.11.1996, lk 1). Ühist seisukohta on viimati muudetud ühise seisukohaga 2002/831/ÜVJP (ELT L 285, 23.10.2002, lk 7).

⁽⁴⁾ ELT L 108, 29.4.2005, lk 88.

- (7) Kõrgetasemeliste visiitide keelu kohaldamist poliitikaosakonna juhataja ja kõrgemate ametnike tasandil tuleks jätkata, ilma, et see mõjutaks juhtumeid, mil Euroopa Liit otsustab, et visiit tuleb otseselt kasuks rahvuslikule leppimisele, inimõiguste austamisele ja demokraatia taastamisele Birmas/Myanmaris.
- (8) Birmas/Myanmaris valitseva üldise poliitilise olukorra tunduva paranemise korral nähakse ette nende piiravate meetmete peatamine ning Birma/Myanmariga koostöö järkjärguline taastamine pärast toimunud arengute hindamist nõukogu poolt.
- (9) Teatavate nimetatud meetmete rakendamiseks on vaja ühenduse meetmeid,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA ÜHISE SEISUKOHA:

Artikkel 1

1. Keelatakse relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväeveokite ja -seadmete, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatutele ettenähtud varuosade, samuti vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, Birmasse/Myanmari müümine, tarnimine, üleandmine või ekspordimine liikmesriikide kodanike poolt või liikmesriikide territooriumilt või liikmesriikide lipu all sõitvate laevade või liikmesriikides registreeritud õhusõidukite abil, olenemata sellest, kas need tooted on pärit liikmesriikide territooriumilt või mitte.

2. Keelatud on:

- a) otseselt või kaudselt pakkuda tehnilist abi, vahendusteenuseid ja muid sõjalise tegevuse ning relvade ja igasuguste nendega seotud materjalide, sealhulgas tulirelvade ja laskemoona, sõjaväeveokite ja -varustuse, poolsõjalise varustuse ja eespool nimetatutele ettenähtud varuosade, samuti vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, tootmise, hoolduse ja kasutamisega ning nendega varustamisega seotud teenuseid ühelegi Birma/Myanmari füüsilisele või juriidilisele isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Birmas/Myanmaris;
- b) rahastada sõjalist tegevust või anda selleks rahalist toetust, sealhulgas eelkõige toetusi, laene ja ekspordikrediitkindlustust, relvade ja nendega seotud materjali, samuti vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, müümiseks, tarnimiseks, üleandmiseks või ekspordiks või nendega seotud tehnilise abi ja vahendus- ja muude teenuste osutamiseks otse või kaudselt Birma/Myanmari isikule, üksusele või asutusele või kasutamiseks Birmas/Myanmaris;
- c) osaleda teadlikult ja tahtlikult tegevuses, mille eesmärk või tagajärg on kõrvale hoida punktides a või b nimetatud keeldudest.

Artikkel 2

1. Artiklit 1 ei kohaldata:

- a) ainult humanitaar- või kaitseotstarbeks või ÜRO, EL ja ühenduse institutsioonide väljaarendamise programmide jaoks ettenähtud mittesurmava sõjavarustuse või vahendite, mida võidakse kasutada siserepressioonideks, või EL ja ÜRO kriisihamisoperatsioonides kasutamiseks ettenähtud materjali müümise, tarnimise, üleandmise või ekspordi suhtes;
- b) demineerimisvarustuse ja demineerimistöodel kasutatavate vahendite müügi, tarnimise, üleandmise või ekspordi suhtes;
- c) sellise varustuse või selliste programmide ja operatsioonide rahastamisele ja nendega seotud finantsabile;
- d) sellise varustuse või selliste programmide ja operatsioonidega seotud tehnilise abi osutamisele,

tingimusel, et selline ekspord on eelnevalt asjaomase pädeva ametiasutuse poolt heaks kiidetud.

2. Artiklit 1 ei kohaldata kaitseriietuse, sealhulgas kuulivestide ja sõdurikiivrite suhtes, mida ajutiselt eksporditakse Birmasse/Myanmari ÜRO, EL, ühenduse või selle liikmesriikide töötajate, meedia esindajate, humanitaar- ja arenguabitöötajate ning nendega seotud töötajate poolt ainult isiklikuks kasutamiseks.

Artikkel 3

Mitteinhumanitaarsed abi- ja arenguprogrammid peatatakse. Erandiks on projektid ja programmid, mis on suunatud järgmiste valdkondade toetamisele:

- a) inimõigused, demokraatia, hea valitsemistava, konfliktide vältimine ja kodanikuühiskonna suutlikkuse tõstmine;
- b) tervis ja haridus, vaesuse leevendamine ja eelkõige põhivajaduste rahuldamine ning elatusvahendite võimaldamine kõige vaesemale ja haavatavamale osale elanikkonnast;
- c) keskkonnakaitse ja eelkõige programmid, mis käsitlevad mittesäästva, ülemäärase metsaraie probleemi, mille tulemuseks on metsade hävitamine.

Projekte ja programme tuleks rakendada ÜRO agentuuride ja valitsusväliste organisatsioonide kaudu ning tehes detsentraliseeritud koostööd kohalike tsiviiladministratsioonidega. Sellega seoses rõhutab Euroopa Liit jätkuvalt Birma valitsusele, et on vaja teha suuremaid jõupingutusi ÜRO aastatuhande arengueesmärkide saavutamiseks.

Projektid ja programmid tuleks võimalikult suures osas määratleda ja neid tuleb jälgida, teostada ja hinnata koostöös kodanikuühiskonna ja kõigi demokraatlike rühmitustega, sealhulgas Rahvusliku Demokraatliigiga.

Artikkel 4

1. Liikmesriigid võtavad vajalikke meetmeid selle takistamiseks, et nende territooriumile ei siseneks ja seda ei läbiks järgmised isikud:

a) isikud, kes on riigi rahu- ja arengunõukogus (SPDC) juhtival kohal, Birma turismisektori ametiisikud ning sõjaväes, valitsuses või julgeolekujõududes juhtival kohal olevad isikud, kes kujundavad või viivad ellu poliitikat, mis takistab Birmal/Myanmaril demokraatiale siirdumist, või saavad kasu sellisest poliitikast, samuti nimetatud isikute perekonnaliikmed, kes on I lisas loetletud füüsilised isikud;

b) Birma sõjaväe vähemalt brigaadikindrali auastmega tegevsojaväelased ja nende perekonnaliikmed, kes on I lisas loetletud füüsilised isikud.

2. Lõige 1 ei kohusta liikmesriiki keelama oma kodanike sisenemist oma territooriumile.

3. Lõige 1 ei mõjuta neid juhtumeid, kui liikmesriiki seob rahvusvahelisest õigusest tulenev kohustus, eelkõige:

a) rahvusvahelise valitsustevahelise organisatsiooni võõrustajariigina;

b) ÜRO kokku kutsutud või selle egiidi all toimuva rahvusvahelise konverentsi võõrustajariigina või

c) privileege ja immunitete kehtestava mitmepoolse lepingu alusel või

d) Püha Tooli (Vatikani linnriik) ja Itaalia vahel 1929. aastal sõlmitud lepingust (Lateraani pakt) tulenevalt.

4. Lõiget 3 kohaldatakse ka juhtudel, kui liikmesriik on Euroopa Julgeoleku- ja Koostööorganisatsiooni (OSCE) võõrustajariik.

5. Nõukogu tuleb nõuetekohaselt teavitada kõigist liikmesriigi poolt lõigete 3 või 4 kohaselt tehtud eranditest.

6. Liikmesriigid võivad teha erandeid lõikes 1 kehtestatud meetmete osas, kui reisimine on õigustatud seoses kiireloomuliste humanitaarvajaduste või valitsustevahelistel kohtumistel osalemisega, kaasa arvatud Euroopa Liidu organiseeritud või OSCE eesistujaks oleva liikmesriigi võõrustatavad kohtumised, kus peetakse Birmas/Myanmaris demokraatiat, inimõigusi ja õigusriiki otseselt edendavat poliitilist dialoogi.

7. Liikmesriik, kes soovib teha lõikes 6 osutatud erandeid, teatab sellest nõukogule kirjalikult. Erand loetakse tehtuks, kui üks või mitu nõukogu liiget ei esita kirjalikku vastuväidet kahe tööpäeva jooksul alates teate saamisest kavandatava erandi kohta. Juhul kui üks või mitu nõukogu liiget esitab vastuväite, võib nõukogu otsustada kavandatud erandi tegemise kvalifitseeritud häälteenamuse alusel.

8. Juhul, kui liikmesriik lubab lõigete 3, 4, 6 ja 7 alusel I lisas loetletud isikute sisenemist oma territooriumile või selle läbimist, kehtib luba ainult sel eesmärgil, milleks see on antud, ja ainult asjaomaste isikute kohta.

Artikkel 5

1. Kõik rahalised vahendid ja majandusressursid, mis kuuluvad Birma/Myanmari valitsuse üksikuile liikmeile ja I lisas loetletud nendega seotud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele, või on nende valduses või kontrolli all, külmutatakse.

2. Rahalisi vahendeid ega majandusressursse ei tehta otse või kaudselt kättesaadavaks I lisas loetletud füüsilistele või juriidilistele isikutele, üksustele või asutustele või nende kasuks.

3. Pädev asutus võib tingimustel, mida ta sobivaiks peab, lubada teatud külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside vabastamise või teatud rahaliste vahendite või majandusressursside kättesaadavaks tegemise pärast seda, kui on kindlaks tehtud, et need rahalised vahendid või majandusressursid on:

- a) vajalikud I lisas loetletud isikute ja neist sõltuvate perekonnaliikmete põhivajaduste rahuldamiseks, sealhulgas toiduainete, üüri või hüpoteegi, ravimite ja ravikulude eest tasumiseks, maksudeks, kindlustusmaksudeks ning kommunaalteenuste tasudeks;
- b) ette nähtud üksnes ekspertide mõistlike töötasude maksmiseks ja õigusabiteenuste osutamiseiga seotud kulude hüvitamiseks;
- c) ette nähtud üksnes tasude või teenustasude maksmiseks külmutatud rahaliste vahendite või majandusressursside tavapärase haldamise või säilitamise eest;
- d) vajalikud erakorraliste kulutuste katteks, tingimusel et pädev asutus on vähemalt kaks nädalat enne loa andmist teavitanud muid pädevaid asutusi ja komisjoni põhjustest, mille alusel pädev asutus peab vajalikuks konkreetse loa andmist.

Pädev asutus teavitab teiste liikmesriikide pädevaid asutusi ja komisjoni käesoleva artikli alusel antud lubadest.

4. Lõiget 2 ei kohaldata külmutatud kontodele järgmiste summade kandmise suhtes:

- a) nende kontode intressid või muud tulud või
- b) maksed, mis tulenevad lepingutest, kokkulepetest või kohustustest, mis sõlmiti või tekkisid enne kuupäeva, mil nende kontode suhtes hakati kohaldama piiravaid meetmeid,

tingimusel, et selliste intresside, muude tulude ja maksete suhtes kohaldatakse jätkuvalt lõiget 1.

5. Keelatakse järgmine tegevus:

- a) igasuguse finantslaenu või rahakrediidi andmine II lisas loetletud Birma riigi omanduses olevatele äriühingutele või nende äriühingute välja antud võlakirjade, hoiusesertifikaatide, optsoonitõendite või tagatiseta võlakirjade omandamine;
- b) II lisas loetletud Birma riigi omandis olevates äriühingutes osaluse omandamine või laiendamine, sealhulgas selliste äriühingute täielik omandamine ning aktsiate ja kasumijaotusega väärtpaperite omandamine.

6. Lõike 5 punkt a ei piira enne 25. oktoobrit 2004 sõlmitud lepingutest ja kokkulepetest tulenevate kohustuste täitmist.

7. Lõike 5 punktis b toodud keeld ei takista osaluse laiendamist II lisas loetletud Birma riigi omanduses olevates äriühingutes, kui selline laiendamine on kohustuslik Birma riigi omanduses oleva asjaomase äriühinguga enne 25. oktoobrit 2004 sõlmitud kokkuleppe alusel.

Artikkel 6

Valitsustevahelised kahepoolsed kõrgetasemelised (ministrite ning poliitikaosakonna juhatajate ja kõrgemate ametnike) visiidid Birmasse/Myanmari peatatakse. Erandlikel asjaoludel võib nõukogu teha sellest reeglist erandeid.

Artikkel 7

Liikmesriigid ei luba Birma/Myanmari diplomaatilistesse esindustesse liikmesriikides kaasata sõjaväelasi. Kõik sõjaväelased, kes on kaasatud liikmesriikide diplomaatilistesse esindustesse Birmas/Myanmari, jäävad endiselt tööst kõrvale.

Artikkel 8

Nõukogu teeb liikmesriigi või komisjoni ettepanekul vajaduse korral muudatusi I lisas esitatud nimekirja.

Artikkel 9

Käesolevat ühist seisukohta vaadatakse jooksvalt läbi. Ühises seisukohas tehakse vajalikud uuendused või muudatused, eelkõige II lisas loetletud Birma riigi omanduses olevate ettevõtete osas, kui nõukogu leiab, et selle eesmärgid ei ole täidetud.

Artikkel 10

Käesolev ühine seisukoht jõustub selle vastuvõtmise päeval.

Seda kohaldatakse kaheteistkümnekuulise ajavahemiku jooksul alates 30. aprillist 2006.

Artikkel 11

Käesolev ühine seisukoht avaldatakse *Euroopa Liidu Teatajas*.

Luxembourg, 27. aprill 2006

Nõukogu nimel
eesistuja
U. PLASSNIK

I LISA

Artiklites 4, 5 ja 8 osutatud nimekiri

Märkused tabeli kohta:

1. Varjunimedele või kirjapildi varieerumise tähistus on "a.k.a."

A. RIIGI RAHU- JA ARENGUNÕUKOGU (SPDC)

	Nimi (eesnimi, perekonnanimi, sugu, võimalikud varjunimed)	Identifitseeriv teave (ametikoht/auaste/tiitel, sünnikuupäev ja –koht, passi/ID-kaardi number, ... abikaasa/poeg/tütar)
A1a	Ülemjuhataja Than Shwe	Esimees, sünd. 2.2.1933
A1b	Kyaing Kyaing	Ülemjuhataja Than Shwe naine
A1c	Thandar Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe tütar
A1d	Khin Pyone Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe tütar
A1e	Aye Aye Thit Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe tütar
A1f	Tun Naing Shwe a.k.a. Tun Tun Naing	Ülemjuhataja Than Shwe poeg
A1g	Khin Thanda	Tun Naing Shwe naine
A1h	Kyaing San Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe poeg
A1i	Dr Khin Win Sein	Kyaing San Shwe naine
A1j	Thant Zaw Shwe a.k.a. Maung Maung	Ülemjuhataja Than Shwe poeg
A1k	Dewar Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe tütar
A1l	Kyi Kyi Shwe	Ülemjuhataja Than Shwe tütar
A2a	Ülemjuhataja asetäitja Maung Aye	Aseesimees, sünd. 25.12.1937
A2b	Mya Mya San	Ülemjuhataja asetäitja Maung Aye naine
A2c	Nandar Aye	Ülemjuhataja asetäitja Maung Aye tütar, Major Pye Aungi (D17d) abikaasa
A3a	Kindral Thura Shwe Mann	Staabiülem, erioperatsioonide koordinaator (armee, laevastik ja õhujõud), sünd. 11.7.1947
A3b	Khin Lay Thet	Kindral Thura Shwe Manni naine, sünd. 19.6.1947
A3c	Aung Thet Mann	Kindral Thura Shwe Manni poeg, Ayeya Shwe War Company, sünd. 19.6.1977, passi nr CM102233
A3d	Toe Naing Mann	Shwe Manni poeg, sünd. 29.6.1978
A3e	Zay Zin Latt	Toe Naing Manni naine, Khin Shwe (ref J5a) tütar, sünd. 24.3.1981
A4a	Gen Soe Win	Peaminister alates 19.10.2004, sünd. 1946
A4b	Than Than Nwe	Gen Soe Wini naine
A5a	Kindralleitnant Thein Sein	Esimene sekretär (alates 19.10.2004), kindraladjutant
A5b	Khin Khin Win	Kindralleitnant Thein Seini naine
A6a	Kindralleitnant (Thiha Thura) Tin Aung Myint Oo	(Thiha Thura on tiitel) kindralkortermeister
A6b	Khin Saw Hnin	Kindralleitnant Thiha Thura Tin Aung Myint Oo naine
A7a	Kindralleitnant Kyaw Win	Erioperatsioonide teise büroo ülem (Kayah' osariik)

	Nimi (eesnimi, perekonnanimi, sugu, võimalikud varjunimed)	Identifitseeriv teave (ametikoht/auaste/tiitel, sünnikuupäev ja -koht, passi/ID-kaardi number, ... abikaasa/poeg/tütar)
A7b	San San Yee aka San San Yi	Kindralleitnant Kyaw Wini naine
A7c	Nyi Nyi Aung	Kindralleitnant Kyaw Wini poeg
A7d	San Thida Win	Nyi Nyi Aungi naine
A7e	Min Nay Kyaw Win	Kindralleitnant Kyaw Wini poeg
A7f	Dr Phone Myint Htun	Kindralleitnant Kyaw Wini poeg
A7g	San Sabai Win	Dr Myint Htuni naine
A8a	Kindralleitnant Tin Aye	Sõjaväehangete ja UMEHi ülem
A8b	Kyi Kyi Ohn	Kindralleitnant Tin Aye naine
A8c	Zaw Min Aye	Kindralleitnant Tin Aye poeg
A9a	Kindralleitnant Ye Myint	Erioperatsioonide esimese büroo ülem (Kachin, Chin, Sagaing, Magwe, Mandalay)
A9b	Tin Lin Myint	Kindralleitnant Ye Myinti naine, sünd. 25.1.1947
A9c	Theingi Ye Myint	Kindralleitnant Ye Myinti tütar
A9d	Aung Zaw Ye Myint	Kindralleitnant Ye Myinti poeg, Yetagun Construction Co
A9e	Kay Khaing Ye Myint	Kindralleitnant Ye Myinti tütar
A10a	Kindralleitnant Aung Htwe	Kaitseväe koolitusülem
A10b	Khin Hnin Wai	Kindralleitnant Aung Htwe naine
A11a	Kindralleitnant Khin Maung Than	Erioperatsioonide kolmanda büroo ülem (Pegu, Rangoon, Irrawaddy, Arakan)
A11b	Marlar Tint	Kindralleitnant Khin Maung Thani naine
A12a	Kindralleitnant Maung Bo	Erioperatsioonide neljanda büroo ülem (Karen, Mon, Tenasserim)
A12b	Khin Lay Myint	Kindralleitnant Maung Bo naine
A12c	Kyaw Swa Myint	Kindralleitnant Maung Bo poeg äriees
A13a	Kindralleitnant Myint Swe	Julgeoleku sõjaliste aspektide ülem
A13b	Khin Thet Htay	Kindralleitnant Myint Swe naine

B. PIIRKONDLIKUD ÜLEMAD

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas sõjaväeringkond)
B1a	Brigaadikindral Hla Htay Win	Rangoon
B1b	Mar Mar Wai	Brigaadikindral Hla Htay Wini naine
B2a	Kindralmajor Ye Myint	Idapiirkond – Shani osariik (lõunaosa)
B2b	Myat Ngwe	Kindralmajor Ye Myinti naine
B3a	Kindralmajor Thar Aye a.k.a. Tha Aye	Loodepiirkond – Sagaingi diviis
B3b	Wai Wai Khaing a.k.a. Wei Wei Khaing	Kindralmajor Thar Aye naine

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas sõjaväeringkond)
B4a	Kindralmajor Maung Maung Swe	Rannikupiirkond – Tanintharyi diviis
B4b	Tin Tin Nwe	Kindralmajor Maung Maung Swe naine
B4c	Ei Thet Thet Swe	Kindralmajor Maung Maung Swe tütar
B4d	Kaung Kyaw Swe	Kindralmajor Maung Maung Swe poeg
B5a	Kindralmajor Myint Hlaing	Kirdepiirkond – Shani osariik (põhjaosa)
B5b	Khin Thant Sin	Kindralmajor Myint Hlaingi naine
B5c	Hnin Nandar Hlaing	Kindralmajor Myint Hlaingi tütar
B5d	Kadett Thant Sin Hlaing	Kindralmajor Myint Hlaingi poeg
B6a	Kindralmajor Khin Zaw	Keskpiirkond – Mandalay diviis
B6b	Khin Pyone Win	Kindralmajor Khin Zawi naine
B6c	Kyi Tha Khin Zaw	Kindralmajor Khin Zawi poeg
B6d	Su Khin Zaw	Kindralmajor Khin Zawi tütar
B7a	Kindralmajor Khin Maung Myint	Läänepiirkond – Rakhine osariik
B7b	Win Win Nu	Kindralmajor Khin Maung Myinti naine
B8a	Kindralmajor Thura Myint Aung	Edelapiirkond – Irrawaddy diviis
B8b	Than Than Nwe	Kindralmajor Thura Myint Aungi naine
B9a	Kindralmajor Ohn Myint	Põhjapiirkond – Kachini osariik
B9b	Nu Nu Swe	Kindralmajor Ohn Myinti naine
B10a	Kindralmajor Ko Ko	Lõunapiirkond – Pegu diviis
B10b	Sao Nwan Khun Sum	Kindralmajor Ko Ko naine
B11a	Kindralmajor Soe Naing	Kagupiirkond – Moni osariik
B11b	Tin Tin Latt	Kindralmajor Soe Naingi naine
B11c	Wut Yi Oo	Kindralmajor Soe Naingi tütar
B11d	Kapten Htun Zaw Win	Wut Yi Oo mees (B11c)
B11e	Yin Thu Aye	Kindralmajor Soe Naingi tütar
B11f	Yi Phone Zaw	Kindralmajor Soe Naingi poeg
B12a	Kindralmajor Min Aung Hlaing	Kolmnurk – Shani osariik (idaosa)

C. PIIRKONDLIKE ÜLEMATE ASETÄITJAD

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas sõjaväeringkond)
C1a	Brigaadikindral Wai Lwin	Yangon
C1b	Swe Swe Oo	Brigaadikindral Wai Lwini naine
C1c	Wai Phyoo	Brigaadikindral Wai Lwini poeg
C1d	Lwin Yamin	Brigaadikindral Wai Lwini tütar
C2a	Brigaadikindral Nay Win	Keskpiirkond
C2b	Nan Aye Mya	Brigaadikindral Nay Wini naine

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas sõjaväeringkond)
C3a	Brigaadikindral Tin Maung Ohn	Loodepiirkond
C4a	Brigaadikindral San Tun	Põhjapiirkond
C4b	Tin Sein	Brigaadikindral San Tun naine
C5a	Brigaadikindral Hla Myint	Kirdepiirkond
C5b	Su Su Hlaing	Brigaadikindral Hla Myinti naine
C6	Brig Gen Wai Lin	Kolmnurk
C7a	Brig Gen Win Myint	Idapiirkond
C8a	Kolonel Zaw Min	Kagupiirkond
C9a	Brigaadikindral Hone Ngaing/Hon Ngai	Rannikupiirkond
C10a	Brigaadikindral Thura Maung Ni	Lõunapiirkond
C10b	Nan Myint Sein	Brigaadikindral Thura Maung Ni naine
C11a	Brigaadikindral Tint Swe	Edelapiirkond
C11b	Khin Thaug	Brigaadikindral Tint Swe naine
C11c	Ye Min a.k.a. Ye Kyaw Swar Swe	Brigaadikindral Tint Swe poeg
C11d	Su Mon Swe	Ye Mini naine
C12a	Brigaadikindral Tin Hlaing	Läänepiirkond

D. MINISTRID

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ministeerium)
D3a	Kindralmajor Htay Oo	Põllumajandus ja niisutustööd alates 18.9.2004 (varem ühistud alates 25.8.2003)
D3b	Ni Ni Win	Kindralmajor Htay Oo naine
D3c	Thein Zaw Nyo	Kadett, kindralmajor Htay Oo poeg
D4a	Brigaadikindral Tin Naing Thein	Kaubandus (alates 18.9.2004, varem metsanduse aseminister)
D4b	Aye Aye	Brigaadikindral Tin Naing Theini naine
D5a	Kindralmajor Saw Tun	Ehitus, sünd. 8.5.1935
D5b	Myint Myint Ko	Kindralmajor Saw Tun naine, sünd. 11.1.1945
D5c	Me Me Tun	Kindralmajor Saw Tun tütar, sünd. 26.10.1967, passi nr 415194
D5d	Maung Maung Lwin	Me Me Tun mees, sünd. 2.1.1969
D6a	Kolonel Zaw Min	Ühistud alates 18.9.2004, varem Magwe rahu- ja arengunõukogu esimees
D6b	Khin Mi Mi	Kolonel Zaw Mini naine
D7a	Kindralmajor Kyi Aung	Kultuur
D7b	Khin Khin Lay	Kindralmajor Kyi Aungi naine

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ministeerium)
D8a	Dr Chan Nyein	Haridus Varem E29a teaduse ja tehnoloogia aseminister
D8b	Sandar Aung	Dr Chan Nyein (varem E29b) naine
D9a	Kindralmajor Tin Htut	Elektrienergia
D9b	Tin Tin Nyunt	Kindralmajor Tin Htuti naine
D10a	Brigaadikindral Lun Thi	Energia
D10b	Khin Mar Aye	Brigaadikindral Lun Thi naine
D10c	Mya Sein Aye	Brigaadikindral Lun Thi tütar
D10d	Zin Maung Lun	Brigaadikindral Lun Thi poeg
D10e	Zar Chi Ko	Zin Maung Luni naine
D11a	Kindralmajor Hla Tun	Rahandus ja riigitulu
D11b	Khin Than Win	Kindralmajor Hla Tun naine
D12a	Nyan Win	Välisküsimused alates 18.9.2004, varem kaitsevägekoolitustulema asetäitja, sünd. 22.1.1953
D12b	Myint Myint Soe	Nyan Wini naine
D13a	Brigaadikindral Thein Aung	Metsandus
D13b	Khin Htay Myint	Brigaadikindral Thein Aungi naine
D14a	Prof dr Kyaw Myint	Tervis
D14b	Nilar Thaw	Prof Dr Kyaw Myinti naine
D15a	Kindralmajor Maung Oo	Siseküsimused
D15b	Nyunt Nyunt Oo	Kindralmajor Maung Oo naine
D16a	Kindralmajor Sein Htwa	Immigratsiooni- ja rahvastikuministeerium, samuti sotsiaalhoolekande, toetuste ja ümberasumise ministeerium
D16b	Khin Aye	Kindralmajor Sein Htwa naine
D17a	Aung Thaug	Tööstus 1
D17b	Khin Khin Yi	Aung Thaugi naine
D17c	Major Moe Aung	Aung Thaugi poeg
D17d	Dr Aye Khaing Nyunt	Major Moe Aungi naine
D17e	Nay Aung	Aung Thaugi poeg, ärimees, Aung Yee Phyo Co. Ltd-i tegevdirektor
D17f	Khin Moe Nyunt	Nay Aungi naine
D17g	Kapten Pyi Aung a.k.a. Pye Aung	Aung Thaugi poeg (abielus A2c-ga)
D17h	Khin Ngu Yi Phyo	Aung Thaugi tütar
D17i	Dr Thu Nanda Aung	Aung Thaugi tütar
D17j	Aye Myat Po Aung	Aung Thaugi tütar
D18a	Kindralmajor Saw Lwin	Tööstus 2

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ministeerium)
D18b	Moe Moe Myint	Kindralmajor Saw Lwini naine
D19a	Brigaadikindral Kyaw Hsan	Teavitamine
D19b	Kyi Kyi Win	Brigaadikindral Kyaw Hsani naine
D20a	Brigaadikindral Maung Maung Thein	Karjakasvatus ja kalandus
D20b	Myint Myint Aye	Brigaadikindral Maung Maung Theini naine
D20c	Min Thein	Brigaadikindral Maung Maung Theini poeg
D21a	Brigaadikindral Ohn Myint	Kaevandamine
D21b	San San	Brigaadikindral Ohn Myinti naine
D21c	Thet Naing Oo	Brigaadikindral Ohn Myinti poeg
D21d	Min Thet Oo	Brigaadikindral Ohn Myinti poeg
D22a	Soe Tha	Riiklik planeerimine ja majandusareng
D22b	Kyu Kyu Win	Soe Tha naine
D22c	Kyaw Myat Soe	Soe Tha poeg
D22d	Wei Wei Lay	Kyaw Myat Soe naine
D23a	Kolonel Thein Nyunt	Piirialade, rahvusgruppide ja arenguasjade edendamise, võim. Naypyidaw (Pyinmana) linnapea
D23b	Kyin Khaing	Kolonel Thein Nyunti naine
D24a	Kindralmajor Aung Min	Raudteeveondus
D24b	Wai Wai Thar aka Wai Wai Tha	Kindralmajor Aung Mini naine
D25a	Brigaadikindral Thura Myint Maung	Usuasjad
D25b	Aung Kyaw Soe	Brigaadikindral Thura Myint Maungi poeg
D25c	Su Su Sandi	Aung Kyaw Soe naine
D25d	Zin Myint Maung	Brigaadikindral Thura Myint Maungi tütar
D26a	Thaung	Teadus ja tehnoloogia, lisaks tööhõive (alates 5.11.2004)
D26b	May Kyi Sein	Thaungi naine
D27a	Brigaadikindral Thura Aye Myint	Sport
D27b	Aye Aye	Brigaadikindral Thura Aye Myinti naine
D27c	Nay Linn	Brigaadikindral Thura Aye Myinti poeg
D28a	Brigaadikindral Thein Zaw	Sideminister ning hotellide ja turismiminister
D28b	Mu Mu Win	Brigaadikindral Thein Zawi naine
D29a	Kindralmajor Thein Swe	Transport alates 18.9.2004 (varem peaministri büroo alates 25.8.2003)
D29b	Mya Theingi	Kindralmajor Thein Swe naine

E. ASEMISTRID

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ministeerium)
E1a	Ohn Myint	Põllumajandus ja niisutustööd
E1b	Thet War	Ohn Myinti naine
E2a	Brigaadikindral Aung Tun	Kaubandus
E3a	Brigaadikindral Myint Thein	Ehitus
E3b	Mya Than	Brigaadikindral Myint Theini naine
E4a	Brigaadikindral Soe Win Maung	Kultuur
E4b	Myint Myint Wai a.k.a Khin Myint Wai	Brigaadikindral Soe Win Maungi naine
E5a	Brigaadikindral Khin Maung Win	Riigikaitse
E7a	Myo Nyunt	Haridus
E7b	Marlar Thein	Myo Nyunti naine
E8a	Brigaadikindral Aung Myo Min	Haridus
E8b	Thazin Nwe	Brigaadikindral Aung Myo Mini naine
E9a	Myo Myint	Elektrienergia
E9b	Tin Tin Myint	Myo Myinti naine
E10a	Brigaadikindral Than Htay	Energeetika (alates 25.8.2003)
E10b	Soe Wut Yi	Brigaadikindral Than Htay naine
E11a	Kolonel Hla Thein Swe	Rahandus ja riigitulu
E11b	Thida Win	Kolonel Hla Thein Swe naine
E12a	Kyaw Thu	Välisküsimused, sünd. 15.8.1949
E12b	Lei Lei Kyi	Kyaw Thu naine
E13a	Maung Myint	Välisküsimused (alates 18.9.2004)
E13b	Dr Khin Mya Win	Maung Myinti naine
E14a	Prof. Dr Mya Oo	Tervishoid, sünd. 25.1.1940
E14b	Tin Tin Mya	Prof Dr Mya Oo naine
E14c	Dr Tun Tun Oo	Prof Dr Mya Oo poeg, sünd. 26.7.1965
E14d	Dr Mya Thuzar	Prof Dr Mya Oo tütar, sünd. 23.9.1971
E14e	Mya Thidar	Prof Dr Mya Oo tütar, sünd. 10.6.1973
E14f	Mya Nandar	Prof Dr Mya Oo tütar, sünd. 29.5.1976
E15a	Brigaadikindral Phone Swe	Siseküsimused (alates 25.8.2003)
E15b	San San Wai	Brigaadikindral Phone Swe naine
E16a	Brigaadikindral Aye Myint Kyu	Hotellid ja turism
E16b	Khin Swe Myint	Brigaadikindral Aye Myint Kyu naine

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ministeerium)
E17a	Maung Aung	Immigratsioon ja rahvastik
E17b	Hmwe Hmwe	Maung Aungi naine
E18a	Brigaadikindral Thein Tun	Tööstus 1
E19a	Kolonelleitnant Khin Maung Kyaw	Tööstus 2
E19b	Mi Mi Wai	Kolonelleitnant Khin Maung Kyawi naine
E20a	Brigaadikindral Aung Thein	Teavitamine
E20b	Tin Tin Nwe	Brigaadikindral Aung Theini naine
E21a	Thein Sein	Teavitamine, USDA CEC liige
E21b	Khin Khin Wai	Thein Seini naine
E21c	Thein Aung Thaw	Thein Seini poeg
E21d	Su Su Cho	Thein Aung Thawi naine
E22a	Brigaadikindral Win Sein	Tööhõive
E22b	Wai Wai Linn	Brigaadikindral Win Seini naine
E23a	Myint Thein	Kaevandamine
E23b	Khin May San	Myint Theini naine
E24a	Kolonel Tin Ngwe	Piirialade, rahvusgruppide ja arenguasjade edendamine
E24b	Khin Mya Chit	Kolonel Tin Ngwe naine
E25a	Brigaadikindral Than Tun	Piirialade, rahvusgruppide ja arenguasjade edendamine
E25b	May Than Tun	Brigaadikindral Than Tuni tütar, sünd. 25.6.1970
E25c	Ye Htun Myat	May Than Tuni naine
E26a	Thura Thaug Lwin	(Thura on tiitel), raudteeveod
E26b	Dr Yi Yi Htwe	Thura Thaug Lwini naine
E27a	Brigaadikindral Thura Aung Ko	(Thura on tiitel), usuasjad, USDA CEC liige
E27b	Myint Myint Yee a.k.a Yi Yi Myint	Brigaadikindral Thura Aung Ko naine
E28a	Kyaw Soe	Teadus ja tehnoloogia
E29a	Kolonel Thurein Zaw	Riiklik planeerimine ja majandusareng
E30a	Brigaadikindral Kyaw Myint	Sotsiaalhoolekanne, toetused ja ümberastamine
E30b	Khin Nwe Nwe	Brigaadikindral Kyaw Myinti naine
E31a	Pe Than	Transpordi ja raudteeveonduse ministeeriumid
E31b	Cho Cho Tun	Pe Thani naine
E32a	Kolonel Nyan Tun Aung	Transport

F. MUUD TURISMIGA SEOTUD AMETIISIKUD

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ametikoht)
F1a	Kapten (erru läinud) Htay Aung	Hotelli- ja turismiameti peadirektor (Myanmari hotelli- ja turismiteenistuse tegevdirektor kuni augustini 2004)
F2	Tin Maung Shwe	Hotelli- ja turismiameti peadirektori asetäitja
F3	Soe Thein	Myanmari hotelli- ja turismiteenistuse tegevdirektor alates oktoobrist 2004 (varem peadirektor)
F4	Khin Maung Soe	Peadirektor
F5	Tint Swe	Peadirektor
F6	Kolonelleitnant Yan Naing	Peadirektor, hotellide ja turismi ministeerium
F7	Nyunt Nyunt Than	Turismi edendamise valdkonna direktor, hotellide ja turismi ministeerium

G. KÕRGEMAD OHVITSERID (brigaadikindrali auaste ja kõrgemad auastmed)

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ametikoht)
G1a	Kindralmajor Hla Shwe	Viitsekindraladjutant
G3a	Kindralmajor Soe Maung	Sõjaväekohtu peakohtunik
G4a	Brigaadikindral Thein Htaik a.k.a Hteik	Kindralinspektor
G5a	Kindralmajor Saw Hla	Sõjaväepolitsei ülem
G6a	Kindralmajor Khin Maung Tun	Viitsekindralkortermeister
G7a	Kindralmajor Lun Maung	Riigikontrolör
G8a	Kindralmajor Nay Win	SPDC esimehe sõjaline abi
G9a	Kindralmajor Hsan Hsint	Sõjaväepersonali osakonna kindral, sünd. 1951
G9b	Khin Ma Lay	Kindralmajor Hsan Hsinti naine
G9c	Okkar San Sint	Kindralmajor Hsan Hsinti poeg
G10a	Kindralmajor Hla Aung Thein	Komandant, Rangoon
G10b	Amy Khaing	Hla Aung Theini naine
G11a	Kindralmajor Win Myint	Relvajõudude koolitusülema asetäitja
G12a	Kindralmajor Aung Kyi	Relvajõudude koolitusülema asetäitja
G12b	Thet Thet Swe	Kindralmajor Aung Kyi naine
G13a	Kindralmajor Moe Hein	Riigikaitse kolledži komandant
G14a	Kindralmajor Khin Aung Myint	Suhtekorralduse ja psühholoogilise sõjapidamise ülem, Union of Myanmar Economic Holdings Ltd-i (UMEHLi) juhatuse liige
G15a	Kindralmajor Thein Tun	Signaalmärkide ülem, Rahvusliku Kongressi kokkukutsumise korralduskomitee liige
G16a	Kindralmajor Than Htay	Tarne- ja transpordi ülem

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ametikoht)
G17a	Kindralmajor Khin Maung Tint	Väärtpaberite trükikoja direktor
G18a	Kindralmajor Sein Lin	Direktor, kaitseministeerium (täpne ametikoht teadmata), varem varustusülem
G19a	Kindralmajor Kyi Win	Suurtüki- ja soomusvägede ülem, UMEHLi juhatuse liige
G20a	Kindralmajor Tin Tun	Pioneeriuksuste ülem
G21a	Kindralmajor Aung Thein	Ümberasumise ülem
G22a	Kindralmajor Aye Myint	Kaitseministeerium
G23a	Brigaadikindral Myo Myint	Kaadrisõjaväelaste arvestuse teenistuse komandant
G24a	Brigaadikindral Than Maung	Riigikaitse kolledži asekomandant
G25a	Brigaadikindral Win Myint	DSTA rektor
G26a	Brigaadikindral Than Sein	Sõjaväehaigla komandant, Mingaladon, sünd. 1.2.1946, sünnikoht Bago
G26b	Rosy Mya Than	Brigaadikindral Than Seini naine
G27a	Brigaadikindral Win Than	Union of Myanmar Economic Holdingsi hankedirektor ja tegevdirektor (varem kindralmajor Win Hlaing, K1a)
G28a	Brigaadikindral Than Maung	Rahvamiilitsa ja piirivalvejõudude ülem
G29a	Brigaadikindral Khin Naing Win	Kaitsetööstuse ülem
G30a	Brigaadikindral Zaw Win	Bahtoo baasi (Shani osariik) komandant ja kaitseväge (armee) lahingukooli ülem

Merevägi

G31a	Viitseadmiral Soe Thein	Ülemjuhataja (merevägi)
G31b	Khin Aye Kyin	Viitseadmiral Soe Theini naine
G31c	Yimon Aye	Viitseadmiral Soe Theini tütar, sünd. 12.7.1980
G31d	Aye Chan	Viitseadmiral Soe Theini poeg, sünd. 23.9.1973
G31e	Thida Aye	Viitseadmiral Soe Theini tütar, sünd. 23.3.1979
G32a	Kommodoor Nyan Tun	Staabiülem (merevägi), UMEHLi juhatuse liige
G32b	Khin Aye Myint	Nyan Tun'i naine

Õhujõud

G33a	Kindralleitnant Myat Hein	Ülemjuhataja (õhujõud)
G33b	Htwe Htwe Nyunt	Kindralleitnant Myat Heini naine
G34a	Brigaadikindral Ye Chit Pe	Lennuväe juhtimisstaap, Mingaladon
G35a	Brigaadikindral Khin Maung Tin	Shande lennukväljaõppekeskuse komandant, Meiktila
G36a	Brigaadikindral Zin Yaw	Staabiülem (õhujõud), UMEHLi juhatuse liige

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ametikoht)
<i>Kergejalaväe diviisid (brigaadikindrali auastmega)</i>		
G39a	Brigaadikindral Tin Tun Aung	33. kergejalaväe diviis, Sagaing
G41a	Brigaadikindral Thet Oo	55. kergejalaväe diviis, Kalaw/Aungban
G42a	Brigaadikindral Khin Zaw Oo	66. kergejalaväe diviis, Pyay/Inma
G43a	Brigaadikindral Win Myint	77. kergejalaväe diviis, Bago
G44a	Brigaadikindral Aung Than Htut	88. kergejalaväe diviis, Magwe
G45a	Brigaadikindral Tin Oo Lwin	99. kergejalaväe diviis, Meiktila
<i>Teised brigaadikindralid</i>		
G47a	Brigaadikindral Htein Win	Taikkyi baas
G48a	Brigaadikindral Khin Maung Aye	Meiktila baasi ülem
G49a	Brigaadikindral Khin Maung Aye	Piirkondlikud operatsioonid, Kale sõjaväeringkond, Sagaingi diviis
G50a	Brigaadikindral Khin Zaw Win	Khamaukgyi baas
G51a	Brigaadikindral Kyaw Aung	Lõunapiirkond, Toungoo baasi ülem
G52a	Brigaadikindral Kyaw Aung	Sõjalised operatsioonid, 8. sõjaväeringkond, Dawei/Tavoy baas
G53a	Brigaadikindral Kyaw Oo Lwin	Piirkondlikud operatsioonid, Tanai sõjaväeringkond
G54a	Brigaadikindral Kyaw Thu N/K järeltulija	Phugyi baas
G55a	Brigaadikindral Maung Maung Shein	Kawkareik
G56a	Brigaadikindral Myint Hein	Sõjalised operatsioonid, 3. sõjaväeringkond, Mogaungi baas
G57a	Brigaadikindral Mya Win	Sõjalised operatsioonid, 10. sõjaväeringkond, Kyigone baas
G58a	Brigaadikindral Mya Win	Kalaw
G59a	Brigaadikindral Myo Lwin	Sõjalised operatsioonid, 7. sõjaväeringkond, Pekon baas
G60a	Brigaadikindral Myint Soe	Sõjalised operatsioonid, 5. sõjaväeringkond, Taungupi baas
G61a	Brigaadikindral Myint Aye	Sõjalised operatsioonid, 9. sõjaväeringkond, Kyauktawi baas
G62a	Brigaadikindral Nyunt Hlaing	Sõjalised operatsioonid, 17. sõjaväeringkond, Mong Pani baas
G63a	Brigaadikindral Ohn Myint	Moni osariik, USDA CEC liige
G64a	Brigaadikindral Soe Nwe	Sõjalised operatsioonid, 21. sõjaväeringkond, Bhamo baas
G65a	Brigaadikindral Soe Oo	Sõjalised operatsioonid, 16. sõjaväeringkond, Hsenwi baas
G66a	Brigaadikindral Than Tun	Kyaukpadaungi baas
G67a	Brigaadikindral Than Win	Piirkondlikud operatsioonid, Laukkai sõjaväeringkond
G68a	Brigaadikindral Than Tun Aung	Piirkondlikud operatsioonid, Sittwe sõjaväeringkond
G69a	Brigaadikindral Thaug Aye	Mongnaungi baas
G70a	Brigaadikindral Thaug Htaik	Aungbani baas
G71a	Brigaadikindral Thein Hteik	Sõjalised operatsioonid, 13. sõjaväeringkond, Bokpyini baas
G72a	Brigaadikindral Thura Myint Thein	Namhsani taktikaliste operatsioonide sõjaväeringkond

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ametikoht)
G73a	Brigaadikindral Win Aung	Mong Hsat
G74a	Brigaadikindral Myo Tint	Eriülesannetes ohvitser, transpordiministeerium
G75a	Brigaadikindral Thura Sein Thuang	Eriülesannetes ohvitser, sotsiaalhoolekande ministeerium
G76a	Brigaadikindral Phone Zaw Han	Mandalay linnapea alates veebruarist 2005, varem Kyaukme ülem
G77a	Brigaadikindral Hla Min	Pegu läänediviis, PDC esimees
G78a	Brigaadikindral Win Myint	Pyinmana baas

H. VANGLATE JA POLITSEI EEST VASTUTAVAD OHVITSERID

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ametikoht)
H1a	Kindralmajor Khin Yi	Myanmari politseiameti peadirektor
H1b	Khin May Soe	Kindralmajor Khin Yi naine
H2a	Zaw Win	Vanglate osakonna peadirektor (siseministeerium) alates augustist 2004, varem Myanmari politseiameti asepeadirektor, endine brigaadikindral, endine sõjaväelane
H3a	Aung Saw Win	Eriuurimiste büroo peadirektor

I. UNION SOLIDARITY AND DEVELOPMENT ASSOCIATION (USDA) (kõrgemad USDA ametnikud, keda pole mujal hõlmatud)

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas ametikoht)
I1a	Brigaadikindral Aung Thein Lin	Yangoni linnapea ja Yangoni linna arengukomitee esimees (sekretär)
I1b	Khin San New	Brigaadikindral Aung Thein Lini naine
I1b	Thidar Myo	Brigaadikindral Aung Thein Lini tütar
I2a	Kolonel Maung Par	Yangoni linna arengukomitee aselinnapea (CEC liige)
I2b	Khin Nyunt Myaing	Kolonel Maung Pari naine
I2c	Naing Win Par	Kolonel Maung Pari poeg

J. VALITSUSE MAJANDUSPOLIITIKAST KASU SAAVAD ISIKUD

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas äriühing)
J1a	Tay Za	Htoo Trading Co tegevdirektor, sünd. 18.7.1964, passi nr 306869, ID-kaardi nr MYGN 006415. Isa U Myint Swe (sünd. 6.11.1924), ema Daw Ohn (sünd. 12.8.1934)
J1b	Thidar Zaw	Tay Za naine sünd. 24.2.1964, passi nr 275107, ID-kaardi nr KMYT 006865. Vanemad Zaw Nyunt (surnud), Htoo (surnud)
J1c	Pye Phyo Tay Za	Tay Za (J1a) poeg, sünd. 29.1.1987
J2a	Thiha	Tay Za (J1a) vend, sünd. 24.6.1960, Htoo Trading direktor Distributor of London cigarettes (Myawadi Trading), juhataja

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas äriühing)
J3a	Aung Ko Win a.k.a. Saya Kyaung	Kanbawza Bank
J3b	Nan Than Htwe	Aung Ko Wini naine
J4a	Tun Myint Naing a.k.a. Steven Law	Asia World Co.
J4b	(Ng) Seng Hong	Tun Myint Naingi naine
J5a	Khin Shwe	Zaykabar Co, sünd. 21.1.1952. Vt ka A3e
J5b	San San Kywe	Khin Shwe naine
J5c	Zay Thiha	Khin Shwe poeg, sünd. 1.1.1977
J6a	Htay Myint	Yuzana Co, sünd. 6.2.1955
J6b	Aye Aye Maw	Htay Myinti naine, sünd. 17.11.1957
J7a	Kyaw Win	Shwe Thanlwin Trading Co.
J7b	Nan Mauk Loung Sai a.k.a. Nang Mauk Lao Hsai	Kyaw Wini naine
J8a	Ko Lay	Minister peaministri büroos kuni veebruarini 2004, Rangooni linnapea kuni augustini 2003
J8b	Khin Khin	Ko Lay naine
J8c	San Min	Ko Lay poeg
J8d	Than Han	Ko Lay poeg
J8e	Khin Thida	Ko Lay tütar
J9a	Aung Phone	Endine metsandusminister, sünd. 20.11.1939, läks erru juulis 2003
J9b	Khin Sitt Aye	Aung Phone naine, sünd. 14.9.1943
J9c	Sitt Thwe Aung a.k.a. Sit Thway Aung	Aung Phone poeg, sünd. 10.7.1977
J9d	Thin Zar Tun	Sitt Thwe Aungi naine, sünd. 14.4.1978
J9e	Sitt Thaing Aung a.k.a. Sit Taing Aung	Aung Phone poeg, sünd. 13.11.1971
J10a	Kindralmajor (erru läinud) Nyunt Tin	Endine põllumajandus- ja niisutustööde minister, läks erru septembris 2004
J10b	Khin Myo Oo	Kindralmajor (erru läinud) Nyunt Tini naine
J10c	Kyaw Myo Nyunt	Kindralmajor (erru läinud) Nyunt Tini poeg
J10d	Thu Thu Ei Han	Kindralmajor (erru läinud) Nyunt Tini tütar
J11a	Khin Maung Thein	Endine rahandus- ja riigitulude minister, läks erru 1.2.2003
J11b	Su Su Thein	Khin Maung Theini naine
J11c	Daywar Thein	Khin Maung Theini poeg, sünd. 25.12.1960
J11d	Thawdar Thein	Khin Maung Theini tütar, sünd. 6.3.1958
J11e	Maung Maung Thein	Khin Maung Theini poeg, sünd. 23.10.1963
J11f	Khin Yadana Thein	Khin Maung Theini tütar, sünd. 6.5.1968
J11g	Marlar Thein	Khin Maung Theini tütar, sünd. 25.2.1965
J11h	Hnwe Thida Thein	Khin Maung Theini tütar, sünd. 28.7.1966

K. SÕJAVÄELASTE OMANDUSES OLEVAD ÄRIÜHINGUD

	Nimi	Identifitseeriv teave (sealhulgas äriühing)
K1a	Kindralmajor (erru läinud) Win Hlaing	Varem tegevdirektor, Union of Myanmar Economic Holdingsi, Myawaddy Bank
K1b	Ma Ngeh	Kindralmajor (erru läinud) Win Hlaingi tütar
K1c	Zaw Win Naing	Tegevdirektor, Kambawza Bank Ma Ngehi (K1b) mees ja Aung Ko Wini (J3a) nõbu
K1d	Win Htway Hlaing	Kindralmajor (erru läinud) Win Hlaingi poeg, äriühingu KESCO esindaja
K2	Kolonel Ye Htut	Myanmar Economic Corporation
K3	Kolonel Myint Aung	MD at Myawaddy Trading Co.
K4	Kolonel Myo Myint	Tegevdirektor, Bandoola Transportation Co.
K5	Erukolonel Thant Zin	Tegevdirektor, Myanmar Land and Development
K6	Kolonelleitnant (erru läinud) Maung Maung Aye	UMEHL, Myanmar Breweries, juhataja
K7	Kolonel Aung San	Tegevdirektor, Hsinmin Cement Plant Construction Project

II LISA

Artiklites 5 ja 9 osutatud Birma riigiettevõtete nimekiri

Nimi	Aadress	Juhi nimi
I. UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD		
UNION OF MYANMAR ECONOMIC HOLDING LTD	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET, YANGON	KINDRALMAJOR WIN HLAING TEGEVDIREKTOR
A. TOOTMINE		
1. MYANMAR RUBY ENTERPRISE	24/26, 2nd FL., SULE PAGODA ROAD, YANGON (MIDWAY BANK BUILDING)	
2. MYANMAR IMPERIAL JADE CO. LTD	24/26, 2nd FL., SULE PAGODA ROAD, YANGON (MIDWAY BANK BUILDING)	
3. MYANMAR RUBBER WOOD CO. LTD		
4. MYANMAR PINEAPPLE JUICE PRODUCTION		
5. MYAWADDY CLEAN DRINKING WATER SERVICE	4/A, NO 3 MAIN ROAD, MINGALARDON TSP, YANGON	
6. SIN MIN (KING ELEPHANTS) CEMENT FACTORY (KYAUKSE)	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET, YANGON	KOLONEL MAUNG MAUNG AYE, TEGEVDIREKTOR
7. TAILORING SHOP SERVICE		
8. NGWE PIN LE (SILVER SEA) LIVESTOCK BREEDING AND FISHERY CO.	1093, SHWE TAUNG GYAR ST. INDUSTRIAL ZONE II, WARD 63, SOUTH DAGON TSP, YANGON	
9. GRANITE TILE FACTORY (KYAIKTO)	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET YANGON	
10. SOAP FACTORY (PAUNG)	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET YANGON	
B. KAUBANDUS		
1. MYAWADDY TRADING LTD	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET YANGON	KOLONEL MYINT AUNG, TEGEVDIREKTOR
C. TEENUSED		
1. MYAWADDY BANK LTD	24-26 SULE PAGODA ROAD, YANGON	BRIGAADIKINDRAL WIN HLAING JA U TUN KYI, TEGEVDIREKTORID
2. BANDoola TRANSPORTATION CO. LTD	399, THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP. YANGON AND/OR PARAMI ROAD, SOUTH OKKALAPA, YANGON	KOLONEL MYO MYINT, TEGEVDIREKTOR

Nimi	Aadress	Juhi nimi
3. MYAWADDY TRAVEL SERVICES	24-26 SULE PAGODA ROAD, YANGON	
4. NAWADAY HOTEL AND TRAVEL SERVICES	335/357, BOGYOKE AUNG SAN ROAD, PABEDAN TSP, YANGON	KOLONEL (ERRU LÄINUD) MAUNG THAUNG, TEGEVDIREKTOR
5. MYAWADDY AGRICULTURE SERVICES	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET, YANGON	
6. MYANMAR AR (POWER) CONSTRUCTION SERVICES	189/191 MAHABANDoola ROAD, CORNER OF 50th STREET, YANGON	

ÜHISETTEVÕTTED

A. TOOTMINE

1. MYANMAR SEGAL INTERNATIONAL LTD	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	U BE AUNG, JUHATAJA
2. MYANMAR DAEWOO INTERNATIONAL	PYAY ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
3. ROTHMAN OF PALL MALL MYANMAR PRIVATE LTD	NO 38, VIRGINIA PARK, NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
4. MYANMAR BREWERY LTD	NO 45, NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	KOLONELLEITNANT (ERRU LÄINUD) MAUNG MAUNG AYE, JUHATAJA
5. MYANMAR POSCO STEEL CO. LTD.	PLOT 22, NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
6. MYANMAR POSCO STEEL CO. LTD	NO 3, TRUNK ROAD, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
7. BERGER PAINT MANUFACTURING CO. LTD	PLOT NO 34/A, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	
8. THE FIRST AUTOMOTIVE CO. LTD	PLOT NO 47, PYINMABIN INDUSTRIAL ZONE, MINGALARDON TSP, YANGON	U AYE CHO JA/VÕI KOLONELLEITNANT TUN MYINT, TEGEVDIREKTOR

Nimi	Aadress	Juhi nimi
B. TEENUSED		
1. NATIONAL DEVELOPMENT CORP.	3/A, THAMTHUMAR STREET, 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON	DR KHIN SHWE, JUHATAJA
2. HANTHA WADDY GOLF RESORT AND MYODAW (CITY) CLUB LTD	NO 1, KONEMYINTTHA STREET, 7 MILE, MAYANGONE TSP, YANGON AND THIRI MINGALAR ROAD, INSEIN TSP, YANGON	
II. MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)		
MYANMA ECONOMIC CORPORATION (MEC)	SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	KOLONEL YE HTUT VÕI BRIGAADIKINDRAL KYAW WIN, TEGEVDIREKTOR
1. INNWA BANK	554-556, MERCHANT STREET, CORNER OF 35th STREET, KYAUKTADA TSP, YANGON	U YIN SEIN, PEADIREKTOR
2. MYAING GALAY (RHINO BRAND) CEMENT FACTORY	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	KOLONEL KHIN MAUNG SOE
3. DAGON BREWERY	555/B, NO 4, HIGHWAY ROAD, HLAW GAR WARD, SHWE PYI THAR TSP, YANGON	
4. MEC STEEL MILLS (HMAW BI/PYI/YWAMA)	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	KOLONEL KHIN MAUNG SOE
5. MEC SUGAR MILL	KANT BALU	
6. MEC OXYGEN AND GASES FACTORY	MINDAMA ROAD, MINGALARDON TSP, YANGON	
7. MEC MARBLE MINE	PYINMANAR	
8. MEC MARBLE TILES FACTORY	LOIKAW	
9. MEC MYANMAR CABLE WIRE FACTORY	NO 48, BAMAW A TWIN WUN ROAD, ZONE (4), HLAING THAR YAR INDUSTRIAL ZONE, YANGON	
10. MEC SHIP BREAKING SERVICE	THILAWAR, THAN NYIN TSP	
11. MEC DISPOSABLE SYRINGE FACTORY	FACTORIES DEPT, MEC HEAD OFFICE, SHWEDAGON PAGODA ROAD, DAGON TSP, YANGON	
12. GYPSUM MINE	THIBAW	